

Our Lady of Fatima Church



28^a Domingo do Tempo Comum 28th Sunday in Ordinary Time

Primeira Leitura: First Reading:

2 Reis / 2 Kings 5:14-17

Segunda Leitura: Second Reading:

2 Timóteo / 2 Timothy 2:8-13

Evangelho: Gospel:

Lucas / Luke 17:11-19

COLETAS-COLLECTIONS

Semana Passada/Last Week

5-6 de Outubro / October 5-6, 2019

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima

Our Lady of Fátima

\$1,562

2nd Coleta/Collection

Necessidades de Paroquia

Parish Needs Fund

\$1,644

Esta Semana/This Week

12-13 de Outubro / October 12-13, 2019

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima

Our Lady of Fátima

2nd Coleta/Collection

Esforços da Missão do Santo Padre

Holy Father Mission Efforts

Próxima Semana/Next Week

12-13 de Outubro / October 19-20, 2019

1st Coleta/Collection

N^a Sr^a de Fátima

Our Lady of Fátima

2nd Coleta/Collection

Domingo da Missão Mundial

World Mission Sunday

Prayer List

Angela Trionfi	Purificação Machado	Isabelina Santos
Glorinda Bettencourt	Nursing Home Residents	Jim Leclerc
Manuel & Maria A. Paiva	Bert Maria	Deolinda Sylvia
Christopher Sullivan	Dana, Lynn, David & Nancy Dickerman	
Micheline Vareika	Fatima & Sergio Soares	Barbara Sullivan
Jimmy & Melissa DaSilva	Donna Hurh	Jeremy (21 yrs)
Odete Tavares	Mariano Carroca	Ruth Hill
Harper Reis (5 yrs)	Lina Carreiro	Maria Bernadette Pereira
Mildred Justo	+Jeanette Capela	Alice Bettencourt
Al & Barbara Pike	Michael Santos	Samara Amaral
Rachel Eager	Etelvina Silva	Helena Martiniano
Arnoldo Alberto	Maureen Murphy	Maria Ortins
Eva e Daniel Machado	George Hartney	Tammy Stevens
Maria Greaves	Jeanne Marie Hammond	Antonio Pascoal
Adriano S. Pedreira	Charlene Zerbopoulos	Vitor Rita
Marguerite Corrao	Jose e Albertina Dutra	Jocelyn Richard
M. Dorothea Bettencourt	Arnalda Bettencourt	

If you would like a name included here, please contact the office. Se quiser um nome incluído nesta lista, entre em contato com o escritório.

Kid's Corner: Have you ever wondered what it would be like to see a miracle? Maybe you thought your faith would be stronger if you did. In the Gospel we hear about the ten lepers who were healed by Jesus, but only one recognizes Him as the Lord. This story helps us to understand that miracles don't automatically give us faith. We have to open our eyes of faith to see God. Don't wait for a miracle to make you believe. God has given us so many gifts but we take them for granted. Pick one day this week and count up all the ways God has blessed you – and thank Him for each one.

October 12 & 13, 2019

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira/ Monday – 9am	10/14
Sanctification of Priests	
Terça-feira/Tuesday– 9am	10/15
Ferminio Neves	esposa e filhos
Quarta-feira/Wednesday	10/16
Nao haverá Missa/No Mass	
Quinta-feira / Thursday	10/17
Nao haverá Missa/No Mass	
Sexta-feira / Friday - 6:00 PM	10/18
Intencoes de Maria Celeste Ramos	
Antonio Sousa	esposa Delminda
Sábado / Saturday	10/19
9:00 AM	
Maria Elizabeth Lonergan,	
Maria Filomena e Leonel Figueiredo	Geraldina Felix
5:00 PM	
Francisco Pimenta, pais e sogros	esposa e familia
Sunday/Domingo	10/20
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Joao e Arminda Vieira	filha Maria Silva e familia
Alice Perley Stockdale	
& son Brandon – 3 rd ann.	Frank L Perley Jr
11:30 AM – Missa em Português/Portuguese Mass	
Ana Maria Silva	tios Urbina e Manuel Alves
Emelia DaSilva e familia	filha Maria Nunes
Iduina Quadros – 9 ^o ann	filha Maria Florentina
6:00 PM– Missa em Português/Portuguese Mass	
Luis Soares Machado e intencao em particular esposa	

Grupo Cenáculo: Junte-se a nós para o Rosário e uma leitura depois da Missa das 6 da tarde do Domingo. As orações deste grupo são especificamente para a santificação dos sacerdotes.

Cenacle Group: Join us for the Rosary and special reading after the 6pm Mass on Sunday. The prayers of this group are specifically for the sanctification of priests.

THOUGHT FOR THE DAY / PENSAMENTO DO DIA

Pardon one another so that later on you will not remember the injury. The recollection of an injury is in itself wrong. It adds to our anger, nurtures our sin and hates what is good. It is a rusty arrow and poison for the soul. It puts all virtue to flight. — *Saint Francis of Paola*

Perdoe um ao outro para que mais tarde não se lembre da lesão. A lembrança de uma lesão é por si mesma errada. Isso aumenta a nossa raiva, nutre o nosso pecado e odeia o que é bom. É uma flecha enferrujada e veneno para a alma. Põe toda a virtude em fuga. - *São Francisco de Paola*

12 e 13 de Outubro, 2019

Our Lady of Fatima Church

PRÓXIMOS EVENTOS: UPCOMING EVENTS:

October 19/20	Bake Sale
November 1	All Saints – Holy Day
November 2	All Souls & Procession
November 2-3	Bazaar

St. Michael Prayer: *St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all of the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.*

Oração de São Miguel: *São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate; sede a nossa guarda contra a maldade e ciladas do demónio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere, e vós, Príncipe da milícia celeste, com esse poder divino precipitai no Inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos, que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. Amen.*

St. John the Baptist School Fall Open House. On Wednesday, November 6 from 9:30am - 11am. Tour the school, visit classrooms and speak with administration. Accepting applications for the 2020-2021 school year. Call (978) 531-0444 x340 or visit www.stjohns-peabody.com for more information.

Casa Aberta da Escola São João Batista. Na Quarta-feira, 6 de Novembro, das 9h30 às 11h. Visite a escola, visite as salas de aula e fale com a administração. Aceitamos pedidos para o ano letivo 2020-2021. Ligue para (978) 531-0444 x340 ou visite www.stjohns-peabody.com para obter mais informações.

Have you registered yet for the **Portuguese School?** Beginning October 16, classes will be held on Mondays and Wednesdays from 5:30-7:30pm at the Church. Adult classes will be held on Mondays and Wednesdays from 6-7:30pm beginning on October 7. If you are interested in enrolling, please contact Rosa Romano at 978.406.1047 or Ivone at 978.317.0184.

Já se matriculou na **Escola de Português?** A partir de 16 de Outubro, as aulas serão realizadas às Segundas e Quartas-feiras, das 17:30 às 19:30 na Igreja. As aulas para adultos serão realizadas às Segundas e Quartas-feiras, das 18h às 19h30, a partir de 7 de Outubro. Se estiver interessado em se inscrever, entre em contato com Rosa Romano no 978.406.1047 ou Ivone no 978.317.0184.

St. Mary's School in Lynn will host an Open House for those interested in grades 6 – 12 on Sunday, October 20, from 12–2pm, and Tuesday, November 19 from 6–7:30pm. Get to know the St. Mary's community and learn more about the academic, athletic, and extra-curricular opportunities on campus. For more information about Open House, "Spartan for a Day" shadow program, and registration for the High School Placement Test (for students entering Grade 9), visit the website at www.stmaryslynn.com or contact our Admissions Office at 781-586-2008.

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

You've been hearing politicians from both sides of the aisle talking all about immigration. Now come and hear what your Church has to say...Dr. Alexandra Piñeros Shields, Ph.D., a noted Catholic expert on **immigration and refugees**, will speak on this subject at Blessed Sacrament Church Hall, 14 Summer Street, Saugus, on Wednesday, October 16, at 7pm.

Tem ouvido políticos de ambos os lados do corredor falando sobre imigração. Agora venha e ouça o que sua Igreja tem a dizer ... Dr. Alexandra Piñeros Shields, Ph.D., uma notável especialista Católica em **imigração e refugiados**, falará sobre esse assunto no Salão da Igreja do Santíssimo Sacramento, 14 Summer Street, Saugus, na Quarta-feira, 16 de Outubro, às 19h.

Escola de Santa Maria em Lynn, sediará uma Casa Aberta para os interessados nas séries 6 a 12 no Domingo, 20 de Outubro, das 12h às 14h, e Terça-feira, 19 de Novembro, das 18h às 19h. Conheça a comunidade de Santa Maria e saiba mais sobre as oportunidades acadêmicas, atléticas e extra-curriculares no campus. Para obter mais informações sobre a Casa Aberta, a programa de sombra "Spartan for a Day" e a inscrição para o Teste de Colocação no Ensino Médio (para alunos do 9º ano), visite o site em www.stmaryslynn.com ou entre em contato com o escritório de admissões pelo telefone 781-586 - 2008.

Mass of Remembrance on Saturday, November 2 at 9:30am at St. Augustine in Andover, MA for children lost through miscarriage, stillbirth, or in early childhood. If you have lost a baby through miscarriage, stillbirth or in early childhood, you may feel a very deep loss which few others seem to understand. You are invited participate in this annual Mass of Remembrance. For more information, visit www.StAugustineParish.org/miscarried-and-stillborn

Missa de Lembrança no Sábado, 2 de Novembro às 9:30 da manhã em Igreja do Santo Agostinho em Andover, MA, para crianças perdidas por "aborto" espontâneo, natimorto ou na primeira infância. Se perdeu um bebê por "aborto" espontâneo, nascimento prematuro ou na primeira infância, poderá sentir uma perda muito profunda que poucos parecem entender. Está convidado a participar desta Missa de Lembrança anual. Para mais informações, visite www.StAugustineParish.org/miscarried-and-stillborn

#MakePortugueseCount. PALCUS has launched a national campaign to encourage the participation of Portuguese Americans in the 2020 U.S. Census under the tagline Make Portuguese Count™. [For more information, see the pamphlets available at the entrances of the church.](#)

#MakePortugueseCount. A PALCUS lançou uma campanha nacional para incentivar a participação de luso-americanos no Censo dos EUA em 2020 sob o slogan Make Portuguese Count™. [Para mais informações, consulte os panfletos disponíveis nas entradas da igreja.](#)

Our Lady of Fatima Church

Greetings to Newcomers, Visitors and Parishioners: We welcome you to Our Lady of Fatima Parish. If you would like more information about entering more fully into our parish life and ministry, please complete the following and put it in the offertory basket.

Saudações aos recém-chegados, visitantes e paroquianos: Convidamos a Paróquia de Nossa Senhora de Fátima. Se quiser obter mais informações sobre como inserir mais plenamente em nossa vida paroquial e ministério, por favor preencha o seguinte e coloque-o no cesto do ofertório.

I would like / Gostaria:

- to become a Parishioner / para tornar-me um paroquiano
- to change my address / para mudar o meu endereço
- to receive offertory envelopes / para receber envelopes do ofertório
- to let the parish know of someone who is ill or homebound and would like to receive Communion / para deixar a paróquia sabe de alguém que está doente e não sai de casa e gostaria do receber a Comunhão

Name/Nome: _____

Address/ Endereço: _____

Phone / Telefone: _____

Email: _____

Preparação para o Bazar: Nunca é muito cedo para começar a planejar e pedir donativos para o nosso bazar anual em Novembro. Ao fazer as suas compras, lembre-se das coisas para os nossos cestos, rifas e ingredientes para os biscoitos. **Temos cartas disponíveis que você pode fornecer enquanto solicita doações.** Deus ama a quem dá com generosidade o seu tempo, talento e tesouro!

Bazaar Preparation: It's never too early to start planning and seeking out donations for our annual bazaar in November. When out shopping, please keep in mind items for our baskets, raffles, and baking ingredients. **We have letters available that you can provide while asking for donations.** God loves a generous giver of time, talent and treasure!

Junte-se a nós todas as segundas-feiras antes da Missa as 8:30am para rezar o **Rosário para as Crianças que vão nascer.** Será dito em Português.

Join us every Monday before Mass at 8:30am to pray the **Rosary for the Unborn.** It will be said in Portuguese.

Pray for our military. Remember our service men and women in your daily prayers! Pray for: Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge, Marc E. Rodrigues-Davis and Dominic Isidro.

Reze por nossos militares. Lembre-se dos nossos militares nas vossas orações! Reze por: Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge, Marc E. Rodrigues-Davis e Dominic Isidro.

*Every day, every person, an encounter with Christ!
Todos os dias, todas as pessoas, um encontro com Cristo!*

October 12 & 13, 2019

Igreja de Nossa Senhora de Fatima

De 25 de Setembro a 3 de Novembro - a **Campanha 40 Dias pela Vida.** Está convidado a se juntar a outros Cristãos por 40 dias de oração e jejum pelo fim do aborto. Se quiser mais informações ou ser voluntário, visite: 40daysforlife.com/Beverly. Por favor, ajude a salvar as vidas preciosas!

September 25 to November 3, **40 Days for Life Campaign.** 40 days of prayer and fasting for an end to abortion. For more information or to volunteer, please visit: 40daysforlife.com/Beverly. Help in saving precious lives!

Remember the words of Fr. Daniel – daily pray three Hail Marys for priestly vocations from OUR parish!

The Sixth Apparition – October 13, 1917

Our Lady told Lucia: "I wish to tell you that I want a chapel built here in my honor. I am the Lady of the Rosary. Continue to pray the Rosary everyday. The war is going to end, and the soldiers will soon return to their homes." Lucia then asked if Our Lady would heal the sick and convert sinners. She responded, "Some yes, others no. They must amend their lives and ask forgiveness for their sins. Let them offend Our Lord no more, for He is already much offended."

A Sexta Aparição - 13 de Outubro de 1917

Nossa Senhora disse a Lucia: "Quero lhes dizer que quero uma capela construída aqui em minha homenagem. Eu sou a Senhora do Rosário. Continue a rezar o Rosário todos os dias. A guerra vai acabar e os soldados voltarão em breve para suas casas." Lucia então perguntou se a Nossa Senhora curaria os doentes e converteria os pecadores. Ela respondeu: "Alguns sim, outros não. Eles devem alterar suas vidas e pedir perdão por seus pecados. Não ofendam mais o Nosso Senhor, pois Ele já está muito ofendido."

O my God, teach me to be generous; to give and not to count the cost; to fight and not to heed the wounds; to toil and not to seek for rest; to labor and not to seek for any reward save that of doing Your blessed will. – *St. Ignatius of Loyola*

Ó meu Deus, ensina-me a ser generoso; dar e não contar o custo; lutar e não prestar atenção nas feridas; labutar e não buscar descanso; trabalhar e não buscar recompensa, exceto a de fazer a Sua bendita vontade. - *Santo Inácio de Loyola*

Please mark your calendar:
Advent Retreat in Portuguese, Saturday, November 23 from 10am to 4pm.

Por favor, marca o seu calendário:
Retiro do Advento em Português, no Sábado, 23 de Novembro, das 10h às 16h.

12 e 13 de Outubro, 2019